



**Coalición por la Corte Penal Internacional**  
**[www.iccnnow.org](http://www.iccnnow.org)**

PARA ATENCIÓN INMEDIATA  
26 de enero de 2009

*Contacto:*

*En La Haya:*

Sasha Tenenbaum,  
(+1) 646.465.8524, 917.887.0146 (celular)  
En La Haya del 25-30 de Enero de 2009,  
(+31) 622882049 (celular)  
[tenenbaum@iccnnow.org](mailto:tenenbaum@iccnnow.org)

*En Nueva York:*

Anaga Dalal,  
(+1) 646 465 8517, 201 600 4718 (celular)  
[dalal@iccnnow.org](mailto:dalal@iccnnow.org)

**COALICIÓN GLOBAL POR LA CPI DICE QUE EL PRIMER JUICIO DE LA CPI ES UNA OPORTUNIDAD ÚNICA PARA LAS VÍCTIMAS DE CRÍMENES INTERNACIONALES**

*El caso en contra del señor de la guerra Thomas Lubanga Dyilo subraya la gravedad del alistamiento, el reclutamiento y la conscripción de niños soldados*

El 26 de enero de 2009, la Corte Penal Internacional (CPI)- establecida en La Haya- comenzará su primer juicio en el caso El Fiscal c. Thomas Lubanga Dyilo.

El juicio a Lubanga es el primero en la historia de la CPI, la primera corte internacional permanente creada para juzgar crímenes de guerra, crímenes de lesa humanidad y genocidio. Además, Lubanga fue la primera persona acusada en el contexto de la situación en la República Democrática del Congo (RDC), y el primer detenido de la Corte. Este juicio marca un punto de inflexión en la historia del Estatuto de Roma, instrumento fundacional de la CPI, que entró en vigor hace solo seis años atrás.

“El comienzo del juicio a Thomas Lubanga representa un hito para la CPI,” dijo William R. Pace, Coordinador General de la Coalición por la CPI (CCPI). “Las cuestiones relacionadas con el debido proceso, desclasificación de pruebas y el juicio justo ya han sido resueltas en la fase anterior al juicio, y por ende impactarán en los futuros arrestos y juicios de la CPI. El proceso de Lubanga será el primer juicio penal internacional en el cual se cuente con una participación formal de víctimas.

En los últimos seis meses, millones de personas han sido aterrorizadas por los ‘señores de la guerra’ que utilizan niños soldados en la RDC. Hasta que quienes enlistan a esos niños no sean juzgados, no podemos esperar que terminen este tipo de crímenes aberrantes.”

Los miembros de la Coalición se reunieron con la prensa en la víspera del primer juicio de la Corte.

“Los niños del Congo merecen justicia,” dijo **Bukeni T. Wazuri, Director de Programa, WITNESS** y ex director de Ajedi-Ka, una ONG de DRC Oriental que trabaja para la desmovilización y la rehabilitación de niño soldados. « Los niños soldados son obligados a fumar marihuana y a tener ‘espíritu militar,’ utilizan brujería para hacer que estos niños crean que son intocables, y a algunos niños se les pidió que vayan y maten a sus parientes para ‘adquirir espíritu militar’ y mayor rango. Duermen a la intemperie. No comen bien, y los hacen fumar marihuana en vez de darles de comer (para que ‘tengan fuerza’). Estas prácticas y sus experiencias hacen que sea complicada su reinserción. Algunos me dijeron ‘quiero ir a casa, pero cómo hago para irme ?’ »

**Katherine Orlovsky, Oficial Legal de la Iniciativa de Mujeres por la Justicia de Género,** destacó el papel fundamental de la violación y de otras formas de violencia sexual en el alistamiento y reclutamiento de niñas soldados. “La RDC tiene el más alto nivel de la violencia sexual. La violación es recurrente en los testimonios de las víctimas con las que trabajamos.”

Orlovsky también expresó su preocupación sobre la seguridad de quienes cooperan con la corte y de quienes participan como víctimas en el caso Lubanga. “Es claro que la CPI no puede trabajar en situaciones como en la de la RDC sin un apoyo fuerte y sin información de quienes han sobrevivido este conflicto. Sin embargo, esta cooperación y este compromiso pone a las víctimas y a los intermediarios en riesgo ante los perpetradores que están siendo sujetos de investigación y ante quienes temen ser investigados por la CPI y sus seguidores.”

**Lorraine Smith, Manager de Programa,** International Bar Association, participó de la presentación de la CCPI ante la prensa. “La participación de las víctimas es clave para el manejo del juicio,” dijo. “Acogemos con satisfacción los pasos de la Sala de Primera Instancia para asegurar que los demandados no sientan que están enfrentando dos juicios por separado. Esto es importante para asegurar que el juicio sea justo y expeditivo.”

## **INFORMACIÓN DE ANTECEDENTES SOBRE EL CASO EN CONTRA DE THOMAS LUBANGA DYILO**

19 de abril de 2004: El gobierno de la República Democrática del Congo (RDC) remitió formalmente la situación a la CPI, solicitando al Fiscal investigar si se habían perpetrado, en cualquier parte del territorio de RDC, crímenes de competencia de la Corte desde la entrada en vigor del Estatuto de Roma el 1 de julio de 2002.

23 de junio de 2004: Luego de haber realizado un análisis detallado de la situación en RDC, especialmente en la región oriental de Ituri, el Fiscal anunció su decisión de iniciar la primera investigación de la CPI.

18 de noviembre de 2009: Luego de la suspensión del proceso por cuestiones de presentación de prueba y en respeto a las garantías del acusado, la Sala de Primera Instancia I de la CPI anunció su decisión de reanudar el proceso en contra de Lubanga, dado que las razones para imponer la suspensión “carecen de sentido.” La Sala de Primera Instancia I decidió que el Sr. Lubanga no gozaría del derecho a tener libertad provisional durante la celebración del juicio.

Presunto fundador de la Union of Congolese Patriots (UPC) y Comandante en Jefe de su ala militar, Forces patriotiques pour la libération du Congo (FPLC), Lubanga es acusado de alistar y reclutar a menores de quince años para participar activamente en hostilidades entre septiembre de 2002 y el 13 de agosto de 2003. El 17 de marzo de 2006, la orden de arresto fue anunciada públicamente y desclasificada por la Sala de Cuestiones Preliminares I. Gracias a la cooperación de las autoridades de RDC, el gobierno francés y MONUC, Lubanga fue transferido a La Haya ese mismo día. Lubanga fue la primera persona acusada en el contexto de la situación de la RDC.

Los crímenes que se le imputan a Lubanga están enumerados como crímenes de guerra, de acuerdo con los artículos 8(2)(b)(xxvi) o 8(2)(e)(vii) del Estatuto de Roma de la CPI, que consiste en el alistamiento de menores de quince años, de su reclutamiento y de su utilización para participar activamente en las hostilidades.

Lubanga ha estado detenido en una de las 12 celdas de la prisión de Haaglanden, en Scheveningen en La Haya desde el 17 de marzo de 2006. La prisión de Scheveningen se encuentra a veinte minutos de la Corte. El Comité Internacional de la Cruz Roja ha visitado con asiduidad el centro de detención.

**PARA MAYOR INFORMACIÓN:** Expertos de organizaciones de derechos humanos de la RDC y de organizaciones internacionales están dispuestos a comentar sobre antecedentes y el juicio. Vea: <http://www.iccnw.org/?mod=drctimelinelubanga> para mayor información.

El 26 de enero de 2009, la Coalición por la CPI lanzará un blog sobre el juicio a Lubanga llamado: In Situ: vea la justicia a través de los ojos de la sociedad civil, para seguir las discusiones. Pueden visitar también nuestro nuevo website residenado [www.iccnw.org](http://www.iccnw.org) o [www.togetherforjustice.org](http://www.togetherforjustice.org) . Para ver nuestro blog, visite: [www.iccnw.org/blog](http://www.iccnw.org/blog)

#### **ONG EN LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO (RDC)**

*Por orden alfabético*

**Bukeni Beck Wazuri, WITNESS and former Director and Founder of Jeunes pour le Developpement Integre-Kalundu/Projet Enfants Soldats (AJEDI-Ka/PES – Youth Development and Integration/Child Soldiers Project)**  
*Currently in New York, New York, but originally from Uvira, South Kivu:*

Teléfono: + 646-744-8064 (mobile); +718-783-2000 ext.307  
E-mail: [bukenitw@hotmail.com](mailto:bukenitw@hotmail.com); [bukenibeck@yahoo.fr](mailto:bukenibeck@yahoo.fr)  
(Inglés, Francés)

**Christian Hemedi, Coordonnateur de la Coalition nationale pour la CPI (Head of the DRC National Coalition for the International Criminal Court)**

*Kinshasa*  
Teléfono: + 243 99 99 166 96; + 243 81 700 5452  
E-mail: [coalition\\_cpi@yahoo.co.uk](mailto:coalition_cpi@yahoo.co.uk)  
Francés

**Mpinga Tshibusu Michel Innocent, Président de l'Observatoire national des droits de l'homme (President of the Bar Association and of the National Council on Human Rights)**

*Kinshasa*  
Teléfono: + 243 99 831 37 40  
E-mail: [batmpinga@yahoo.fr](mailto:batmpinga@yahoo.fr) and [tshilundu90@yahoo.fr](mailto:tshilundu90@yahoo.fr)  
Francés

**Roger Muchuba, Secrétaire Exécutif de Héritiers de la Justice (Secretary of the Inheritors of Justice)**

*Bukavu*  
Teléfono: +243 99 86 76 6477  
E-mail: [rogermuchuba@yahoo.fr](mailto:rogermuchuba@yahoo.fr)  
(Inglés, Francés)

**Descartes Mponge Malasi, DRC national coalition for the ICC focal point for South Kivu**

Teléfono: +243812124090; +243853138383  
E-mail: [cpiskrdc@yahoo.fr](mailto:cpiskrdc@yahoo.fr)  
Francés

**Bisimwa Ntakobajira, Coordonnateur de l'Association de promotion et de défense des droits de l'homme (Head of the Association for the Promotion and Defense of Human Rights)**

*Bukavu*  
Teléfono: + 243 81 355 1835  
E-mail: [aedbukavu@yahoo.fr](mailto:aedbukavu@yahoo.fr) and [matsobismwa@yahoo.fr](mailto:matsobismwa@yahoo.fr)

**Eloi Urwodhi Uciba Wabiyik, Coordonnateur National de la Ligue pour la Paix et les Droits de l'Homme (Head of the National League for Peace and Human Rights - LIPADHO)**

*Kinshasa*  
Teléfono: +243 819821320, +243 990903958  
Email: [wabiyik@yahoo.fr](mailto:wabiyik@yahoo.fr)  
Francés

**Anneke van Woudenberg, Senior Researcher on the DRC, Human Rights Watch**

*Kinshasa*  
Teléfono: +243 81 085 2407  
Email: [woudena@hrw.org](mailto:woudena@hrw.org)  
Inglés, Francés

#### **ONG Internacionales**

*Ordenadas alfabéticamente por nombre de organización*

**John Washburn, Convenor, American NGO Coalition for the ICC**

*New York, New York:*  
Office Teléfono: +1 212 907 1317  
Mobile: +1 917 589 5988  
Email: [jwashburn@unausa.org](mailto:jwashburn@unausa.org)  
(Inglés)

**Andrew Philip, DRC Researcher, Amnesty International**

*London, England*  
Teléfono: +44 (0)20 7413 5620

Email: [aphilip@amnesty.org](mailto:aphilip@amnesty.org)

**Christopher Hall, International Justice Project Senior Legal Adviser, Amnesty International**

*London, England*

Office Teléfono: +44 207 413 5733 (Tuesday, Wednesday and Friday)

Teléfono : +44 207 241 1728 (Monday and Thursday)

E-mail: [chall@amnesty.org](mailto:chall@amnesty.org)

(Inglés)

**Dadimos Haile, Head of the Thematic and International Justice Department, Avocats Sans Frontières**

*Brussels, Belgium*

Mobile Teléfono: +32 4 98 10 95 42

E-mail: [DHaile@asf.be](mailto:DHaile@asf.be)

(Inglés and Francés)

**Karine Bonneau, Director of the International Justice Desk, Fédération Internationale des Ligues des Droits de L'Homme (FIDH - International Federation for Human Rights)**

*Paris, France:*

Teléfono: +33 1 43 55 25 18

Mobile Teléfono: +33 6 72 34 87 59

Email: [kbonneau@fidh.org](mailto:kbonneau@fidh.org)

Francés, Inglés, Espanhol

**Richard Dicker, International Justice Program Director, Human Rights Watch**

*New York, New York:*

Office Teléfono: +1 212 216 1248

Mobile number: +1 917 747 6731

Email: [dickerr@hrw.org](mailto:dickerr@hrw.org)

Inglés, Francés

**Lorraine Smith, IBA Programme Manager, International Bar Association**

*The Hague, the Netherlands:*

Office Teléfono: +31 70 302 2859

Mobile number: + 30 634266310

Email: [lorraine.smith@int-bar.org](mailto:lorraine.smith@int-bar.org)

(Inglés)

**Alison Smith, Legal Counsel, No Peace Without Justice**

*Brussels, Belgium*

Teléfono: +32 2 548 3912

Mobile phone: +32 486 986 235

Email: [alison@sensible.it](mailto:alison@sensible.it)

(Inglés)

**Dr. David Donat Cattin, Director of Programmes, Parliamentarians for Global Action**

*The Hague, Netherlands*

Mobile phone: +31 623 318 581

Email: [donat@pgaction.org](mailto:donat@pgaction.org)

(Inglés, Francés)

**Carla Ferstman, Director, REDRESS**

*London, England*

Teléfono: +44 20 7793 1777

Email: [carla@redress.org](mailto:carla@redress.org)

(Inglés, Francés)

**Brigid Inder, Executive Director, Women's Initiatives for Gender Justice**

*The Hague, Netherlands*

Office Teléfono: +31 70 3 02 99 11

E-mail: [brigid@iccwomen.org](mailto:brigid@iccwomen.org)

(Inglés)

***Nota Importante:** La Coalición no es un órgano de la Corte. La Coalición, un movimiento independiente de ONG, que trabaja por el establecimiento de la Corte Penal Internacional como una organización internacional justa, eficaz, e independiente. La Coalición en su conjunto, y su secretariado, no apoyarán/promoverán investigaciones o enjuiciamientos específicos o asumirán una posición sobre situaciones presentadas a la CPI. Sin embargo, los miembros individuales de la CCPI pueden apoyar remisiones, proporcionar asistencia legal y de otro tipo en las investigaciones, o celebrar convenios con las organizaciones locales y de otro tipo en el curso de sus esfuerzos*

###